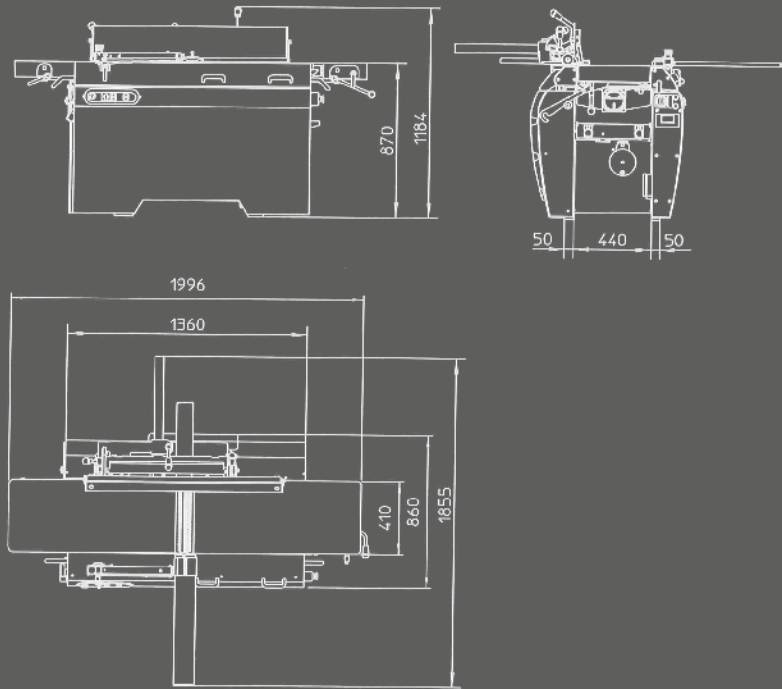


SD 410 Technische gegevens		SD 410 Données techniques	
Spanning		Tension	3 x 400 V
Vlakschaaf		Dégauchisseuse	
Schaafbreedte		Largeur de dégauchissage	410 mm
Totale lengte schaaf tafels		Longueur totale des tables dégau	2000 mm
Diameter schaafas		Diamètre arbre porte-outils dégau	90 mm
Messen		Fers	4
Afmetingen messen		Dimensions fers	410 x 25 x 3 mm
Lengte vlakschaafgeleider		Longueur du guide de dégauchissage	1350 mm
Hoogte vlakschaafgeleider		Hauteur du guide de dégauchissage	200 mm
Schuinstelling vlakschaafgeleider		Inclinaison du guide de dégauchissage	90° - 45°
Maximale spaanafname		Épaisseur maxi de coupe	4 mm
Vermogen schaafmotor		Puissance du moteur	5 pk/cv (Optie / Option 7,5 pk/cv)
Vandikteschaaf		Raboteuse	
Afmetingen tafel		Dimensions table	860 x 410 mm
Capaciteit vandikte		Passage en raboteuse	250 mm
Diameter aanvoerrollen		Diamètre rouleaux d'entraînement	40 mm
Doorvoersnelheid		Avance entraînement	6 m/min.
Uitrustig		Équipement	
TERSA schaafas		Arbre TERSA	optie / option
2 wegklapbare rollen in vandiktetafel		2 rouleaux anti-friction dans la table raboteuse	optie / option
Aflezing hoogte via mechanische teller		Affichage de l'hauteur mécanique	standaard / standard
Elektrische hoogteverstelling vandiktetafel		Déplacement en hauteur électrique	standaard / standard
Digitale maataflezing		Affichage digital de la mise à épaisseur	comfort pack
2 doorvoersnelheden vandikte 6-12 m/min.		2 vitesses d'entraînement du bois 6-12 m/min.	comfort pack
ASD verlengtafel vandikte en motor 6,6 pk		Démarrage auto étoile et rollonge de table rabo et moteur 6,6 pk	comfort pack
SD 410 Technische Daten		SD 410 Technical data	
Betriebsspannung		Voltage	3 x 400 V
Abrichthobelmaschine		Planer	
Hobelbreite		Planer width	410 mm
Gesamtlänge Hobeltische		Total length planer table	2000 mm
Durchmesser Hobelwelle		Spindle diameter	90 mm
Anzahl Messer		Number of knives	4
Abmessungen Messer		Dimensions of knives	410 x 25 x 3 mm
Länge Abrichtanschlag		Length planer fence	1350 mm
Höhe Abrichtanschlag		Height planer fence	200 mm
Schrägeinstellung Abrichtanschlag		Inclination planer fence	90° - 45°
Max. Spanabnahme		Max planer capacity	4 mm
Leistung Hobelmotor		Motor power	5 ps/hp
Dickenhobel		Thicknesser	
Abmessungen Tisch		Dimensions table	860 x 410 mm
Durchlass Dickenhobel		Max. thickness capacity	250 mm
Durchmesser Einzugswalzen		Diameter feeder rollers	40 mm
Vorschubgeschwindigkeit Dickenhobel		Feed speed	6 m/min.
Optionen		Options	
TERSA Hobelwelleas		TERSA planer arbor	option
2 absenkbare Gleitrollen im Dickentisch		2 friction reduction rolls in thicknesser table	option
Mechanische digitalanzeige Arbeitshöhe		Mechanical digital position indicator	standard
Motorische Dickentischhub		Electrical rise and fall thicknesser table	standard
Digitalanzeige Arbeitshöhe		Electronical digital read out thicknesser table	comfort pack
2 Einzugsgeschwindigkeiten 6-12 m/min.		2 feed speeds 6-12 m/min.	comfort pack
ASD halter Tischverlängerung dickenhobel und 6,6 PS motor		ASD table extension thicknesser table and 6,6 HP motor	comfort pack
Wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk. Konstruktionsänderungen vorbehalten.		Des modifications sont possibles sans avis préalable. Modifications possible without previous advise.	



Robland
Kolvestraat 44
8000 Brugge - Belgium
Tel.: +32 50 458 925
Fax: +32 50 458 927
www.robland.com

facebook

Follow us on facebook
www.facebook.com/Roblandmachines

Printed in Belgium_Designed by Enthoven_49_V0213

Dealer

SD 410

Nederlands
Français
English
Deutsch



C. DAHM
MASKINFORRETNING AS



Nordåsdalen 10, 5235 RÅDAL- BERGEN
Tlf 55 11 24 70 Fax 55 11 24 71
firmapost@dahm.no
www.dahm.no

SD 410



Optie:
Op de SD 410 is een comfort pack mogelijk met een digitale maataflezing, 2 doorvoersnelheden (6 en 12m/min), een motor van 6,6 PK, een automatische ster driehoek schakelaar en een verlenging van de vandiktetafel.

Option:
La SD 410 peut être équipé avec un pack confort avec un affichage digitale de la mise à épaisseur, 2 vitesses d'entraînement du bois (6 et 12 m/min), un moteur de 6,6 CV, un démarrage automatique étoile-triangle et une rallonge de table à la table de la raboteuse.

Option:
The SD 410 a comfort pack can be equipped with a digital read out, 2 feeding speeds (6 and 12 m/min), a 6,6 HP motor, an automatic star-delta, and a table extension on the thicknesser table.

Option:
Die SD 410 kann mit dem Komfortpaket ausgestattet werden
Das Komfortpaket enthält folgende Funktionen:
- Digitalanzeige der Dickentischeinstellung,
- 2 Vorschubgeschwindigkeiten (6 und 12 M/Min.)
- 6,6 PS Motor mit automatischen Stern-Dreieckschalter
- Dickenhobeltischverlängerung.



OPTIE:
De verlenging van de vandiktetafel in het comfort pack

OPTION:
La rallonge de table à la table de la raboteuse dans le pack confort

OPTION:
The table extension on the thicknesser table in the comfort pack

OPTION:
Die Tischverlängerung für die Dickenhobel in das Komfort Pack



Machine met opties
Machine avec options
Machine with several options
Maschine mit verschiedene Optionen



Op de machine zonder comfort pack gebeurt de aanduiding van de gebruikshoogte met een mechanische teller en de fijnregeling met een handwiel

Sur la machine sans pack confort, l'affichage de l'hauteur d'usinage se fait avec un compteur mécanique et le réglage fin par volant

On the machine not equipped with a comfort pack, the position of the thicknesser table is indicated with a mechanical digital system, the fine adjustment of the height of the thicknesser table is being done with the hand wheel

Machine ohne Komfortpaket:
- mechanisches Digitalzählwerk
- Feinjustierung über Handradverstellung



Optie:
2 rollen in de vandiktebank: dit laat u toe om nat hout makkelijker door te voeren.

Option:
2 rouleaux de table: ceci permet le passage facile des bois humides

Option:
2 friction reduction rolls: easier sliding of wet wood

Option:
2 Tischwalzen: optimaler Transport von nassem Holz



Optie:
De machine kan worden uitgerust met een Torsa-schaafas met snel wisselbare messen.

Option:
La machine peut être équipé avec une système de couteaux Torsa qui garantit un changement rapide des couteaux.

Option:
The machine can be equipped with a Torsa system, to achieve a fast exchange of the knives.

Die Maschine kann mit einer Torsa-Hobelmesserwelle, für schnelle Messerwechsel, ausgestattet werden.

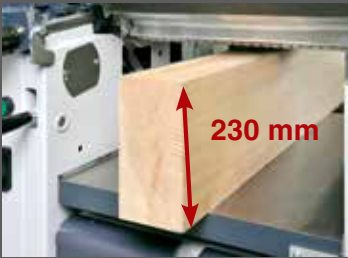


De vandiktetafel is geplaatst op 4 zware zuilen.

La table de la raboteuse est placée sur 4 piliers lourds.

The thicknesser table is based on to 4 sturdy columns.

4 Punktdickentischführung für gleichmässige Führung des Tisches.



Maximale doorvoer van 250 mm.

Passage maximale de 250 mm.

Maximal thickness capacity is 250 mm.

Die maximale Durchlass von die Dickenhobel is 250 mm.



Gietijzeren kogellagerhuizen voor de schaafras en in-en uitvoerwalsen.

Palliers en fonte de l'arbre dégaug et les rouleaux d'entrainements

Cast-iron sections for the bearing of the in-and outfeed rollers and planer shaft.

Kugellagerböcke aus Grauguß für Hobelwelle und Vorschubwalzen.



Schuininstelbare schaafaanslag, verstelbaar tussen 45° en 90°

Guide de dégaug inclinable, réglable entre 45° et 90°

Adjustable planer fence, tilting between 45° and 90°

Schwenkbarer Abrichtanschlag, Schwenkbereich von 45° bis 90°



Zware scharnieren en sterke veren zorgen ervoor dat de schaaftafels in 1 beweging gemakkelijk open gaan.

Les lourdes charnières et ressorts supportent l'ouverture facile d'un seul mouvement des tables dégauchisseuses.

Heavy hinges and strong springs for smooth and easy opening of the table.

Starke Federn für leichtes öffnen der Abrichttische.